

SECOND SESSION  
SIXTH LEGISLATIVE ASSEMBLY  
OF NUNAVUT

DEUXIÈME SESSION  
SIXIÈME ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE  
DU NUNAVUT

GOVERNMENT BILL

PROJET DE LOI DU GOUVERNEMENT

BILL 9

PROJET DE LOI N° 9

WRITE-OFF OF ASSETS ACT, 2021-2022

LOI DE 2021-2022 SUR LA RADIATION  
D'ÉLÉMENTS D'ACTIF

Summary

Résumé

This Bill authorizes the write-off of assets in accordance with sections 24 and 82 of the *Financial Administration Act*.

Le présent projet de loi autorise la radiation d'éléments d'actif en conformité avec les articles 24 et 82 de la *Loi sur la gestion des finances publiques*.

Date of Notice Date de l'avis	1st Reading 1 <sup>re</sup> lecture	2nd Reading 2 <sup>e</sup> lecture	Reported from Standing Committee Présentation du rapport du comité permanent	Reported from Committee of the Whole Présentation du rapport du comité plénier	3rd Reading 3 <sup>e</sup> lecture	Date of Assent Date de sanction

ᐃᑭ ᑲᑲᑲᑲ ᐃᑲᐃᑲ, C.M., O.Nu.

ᑲᑲᑲᑲᑲ ᑲᑲᑲᑲ

Eva Qamaniq Aariak, C.M., O. Nu.

Commissioner of Nunavut

Commissaire du Nunavut

## **BILL 9**

### **WRITE-OFF OF ASSETS ACT, 2021-2022**

The Commissioner, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly, enacts as follows:

Write-off of assets

**1.** The assets of the Nunavut Housing Corporation that are listed in Part 1 of the Schedule are written off.

Write-down of assets

**2.** The assets of the Nunavut Housing Corporation that are listed in Part 2 of the Schedule are written down.

Write-off of assets

**3.** The assets of the Government of Nunavut that are listed in Part 3 of the Schedule are written off.

Write-off of assets

**4.** The assets of the Government of Nunavut that are listed in Part 4 of the Schedule are written off.

SCHEDULE

PART 1

(Section 1)

ASSETS WRITTEN OFF

<u>NATURE OF ASSET</u>		<u>AMOUNT</u>
1. Nunavut Housing Corporation – 14 physical assets	\$	637,580
	<b>TOTAL: \$</b>	<b><u>637,580</u></b>

PART 2

(Section 2)

ASSETS WRITTEN DOWN

<u>NATURE OF ASSET</u>		<u>AMOUNT</u>
1. Nunavut Housing Corporation – 55 physical assets	\$	863,301
	<b>TOTAL: \$</b>	<b><u>863,301</u></b>

PART 3

(Section 3)

ASSETS WRITTEN OFF

<u>NATURE OF ASSET</u>		<u>AMOUNT</u>
1. Community and Government Services – Leased office building destroyed by fire in Gjoa Haven	\$	1,790,685
	<b>TOTAL: \$</b>	<b><u>1,790,685</u></b>

PART 4

(Section 4)

ASSETS WRITTEN OFF

<u>NATURE OF ASSET</u>		<u>AMOUNT</u>
1. Community and Government Services – Petroleum Products Division inventory lost due to fuel shrinkage	\$	229,726
	<b>TOTAL: \$</b>	<b><u>229,726</u></b>

## **PROJET DE LOI N° 9**

### **LOI DE 2021-2022 SUR LA RADIATION D'ÉLÉMENTS D'ACTIF**

Sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative, la commissaire édicte :

Radiation d'éléments d'actif

**1.** Sont radiés les éléments d'actif de la Société d'habitation du Nunavut inscrits à la partie 1 de l'annexe.

Dépréciation d'éléments d'actifs

**2.** Sont dépréciés les éléments d'actif de la Société d'habitation du Nunavut inscrits à la partie 2 de l'annexe.

Radiation d'éléments d'actif

**3.** Sont radiés les éléments d'actif du Gouvernement du Nunavut inscrits à la partie 3 de l'annexe.

Radiation d'éléments d'actif

**4.** Sont radiés les éléments d'actif du Gouvernement du Nunavut inscrits à la partie 4 de l'annexe.

ANNEXE

PARTIE 1

(article 1)

ÉLÉMENTS D'ACTIF RADIÉS

<u>NATURE DES ÉLÉMENTS D'ACTIF</u>	<u>MONTANT</u>
1. Société d'habitation du Nunavut - 14 éléments d'actif matériel	637 580 \$
<b>TOTAL :</b>	<b><u>637 580 \$</u></b>

PARTIE 2

(article 2)

ÉLÉMENTS D'ACTIF DÉPRÉCIÉS

<u>NATURE DES ÉLÉMENTS D'ACTIF</u>	<u>MONTANT</u>
1. Société d'habitation du Nunavut - 55 éléments d'actif matériel	863 301 \$
<b>TOTAL :</b>	<b><u>863 301 \$</u></b>

PARTIE 3

(article 3)

ÉLÉMENTS D'ACTIF RADIÉS

<u>NATURE DES ÉLÉMENTS D'ACTIF</u>	<u>MONTANT</u>
1. Services communautaires et gouvernementaux - immeuble de bureaux loués détruit par le feu à Gjoa Haven	1 790 685 \$
<b>TOTAL :</b>	<b><u>1 790 685 \$</u></b>

PARTIE 4

(article 4)

ÉLÉMENTS D'ACTIF RADIÉS

<u>NATURE DES ÉLÉMENTS D'ACTIF</u>	<u>MONTANT</u>
1. Services communautaires et gouvernementaux - division des produits pétroliers, freinte annuelle du carburant	229 726 \$
<b>TOTAL :</b>	<b><u>229 726 \$</u></b>